

23 Juin au 26 Août 2012 ... Vers des Lendemains qui chantent!

2012 : vers des Lendemains qui chantent!

Une crise planétaire s'est installée dans nos vies livrant nos sociétés humaines à l'angoisse, au repli identitaire, à l'inquiétude des lendemains.

Face à la peur que provoquent tous ces bouleversements, comment empêcher nos sociétés de sombrer dans la violence, le fanatisme, le chaos que génèrent toutes les idéologies, communautarismes et intégrismes de tous bords, aux préjugés ethniques, culturels et religieux exacerbés ?

Plus que jamais, la Culture, les Arts, la Musique peuvent nous offrir des espaces de liberté, de rencontres, de rêveries et d'émotions partagées où nourrir nos esprits et apaiser nos cœurs.

L'Abbaye de Sylvanès, patrimoine cistercien d'exception, nichée au cœur de la forêt, dans une verte et calme vallée de l'Aveyron méridional, est aujourd'hui devenue un haut lieu de Culture, d'Art et de Spiritualité. Par ses nombreuses activités culturelles et spirituelles et son Festival d'été, en particulier, elle confirme sa démarche atypique et originale de haut lieu artistique, éducatif et musical privilégié, favorisant par la musique, la poésie et la danse, la rencontre et le dialogue des Cultures, des Religions et des Hommes pour la Paix dans le monde.

En effet, sans faillir à sa vocation première de Festival de Musiques Sacrées, mais dans une volonté d'ouverture afin de convier de nouveaux publics au partage, cette nouvelle édition est conçue comme une invitation au voyage et à la découverte des autres traditions du monde dans la riche diversité de leurs différences. Elle conjuguera librement le grand répertoire des œuvres sacrées vocales et chorales aux grandes traditions populaires du monde revêtant une dimension sacrée quand elles sont l'expression de l'âme d'un peuple.



Opéra de la France baroque et Opéra de la Chine millénaire seront, cette année, les invités d'honneur de ce festival.

Michel WOLKOWITSKY Directeur artistique fondateur

Un grand merci au Père Kim En Joong d'avoir autorisé d'enchanter notre programme par la lumière de ses vitraux.



21 h 30 : aire du cloître de l'abbaye

Tous à l'Opéra!

PLATÉE

de Jean-Philippe RAMEAU

L'Opéra-Ballet le plus déjanté de l'époque baroque, dans une mise en scène loufoque et joyeuse

Direction: Stéphane DELINCAK Mise en scène : Patrick ABEJEAN Création lumière : Amandine GEROME Décor et costumes : Sohuta HEGUIPHAL

Platée : Paul CREMAZY

Clarine / l'Amour : Cécile LARROCHE

La Folie / Thalie : Aurélie FARGUES - Junon : Stéphanie BARREAU Cithéron : Jean-Manuel CANDENOT - Momus : Omar HASAN

Jupiter / un satvre : Emmanuel GARDEIL

Mercure / Thespis: Pierre-Emmanuel ROUBET

ENSEMBLE À BOUT DE SOUFFLE

(40 choristes, 18 instrumentistes)





GLORIA de Antonio VIVALDI DIXIT DOMINUS de Georg Friedrich HAENDEL



Emilie BOUDEAU, soprano Caroline CHAMPY-TURSUN, alto LE CHŒUR BAROQUE DE TOULOUSE L'ENSEMBLE BAROQUE DE TOULOUSE

Direction musicale: Michel BRUN

>>> Tarif A: 25 € / Tarif B: 20 € / Tarif C: 15 € / gratuit - de 13 ans

DIMANCHE 15 JUILLET

17 h : abbatiale de Sylvanès

« Horizons Croisés »

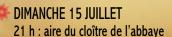
Des chants carnatiques de l'Inde du sud aux chants sacrés du Moyen Âge occidental

Ravi PRASAD, chanteur, musicien et compositeur L'Ensemble SCANDICUS lodel GRASSET, instrumentarium médiéval

>>> Tarif A: 23 € / Tarif B: 20 € / Tarif C: 12 € / gratuit - de 13 ans



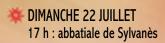
19 h : Repas du Festival dans le scriptorium (sur réservation)



Nuit de l'Inde du Nord-Est

SATTRIYA, danse sacrée de l'Assam en l'honneur du Dieu Krishna





« La Puissance des Voix Basques!»

Chants Polyphoniques Sacrés et Traditionnels du Pays Basque

> Le Chœur d'Hommes ANAÏKI Ensemble instrumental traditionnel Direction musicale: Jean-Marie GUEZALA

>>> Tarif A: 23 € / Tarif B: 20 € / Tarif C: 12 € / gratuit - de 13 ans

21 h : aire du cloître de l'abbaye

« Symphonies Nocturnes »

Musiques d'Opéra, Ballet et Musiques de Films

L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE DES JEUNES DE STRASBOURG Direction musicale : Sylvain MARCHAL





DIMANCHE 29 JUILLET 17 h 30 : abbatiale de Sylvanès

« Splendeur de la Musique Sacrée de l'Europe de la Renaissance »

Œuvres de

Pierluigi da PALESTRINA, Thomas TALLIS, Nicolas GOMBERT, Tomas Luis de VICTORIA, Giovanni GABRIELLI

LA CAPPELLA MARIANA DE PRAGUE

Tereza WOLLNEROVA : soprano Barbora SOJKOVA : mezzo-soprano

> Tomas LAJTKEP : ténor Tomas KRAL : baryton Jaromir NOSEK : basse

Ténor et Direction : Vojtech SEMERAD

>>> Tarif A: 23 € / Tarif B: 20 € / Tarif C: 12 € / gratuit - de 13 an



19 h : Repas du Festival dans le scriptorium (sur réservation)



« Sur les Rives d'Abyssinie »

Le Baroque Nomade en Ethiopie Musiques, Chants et Danses des Azmari

XVIII-21 LE BAROQUE NOMADE

Cyrille GERSTENHABER : soprano Emmanuelle GUIGUES : viole de gambe Mathieu DUPOUY : clavecin et orgue

Rémi CASSAIGNE : théorbe et guitare baroque

Flûtes et Direction : Jean-Christophe FRISCH L' ensemble éthiopien FENDIKA Melaku BELAY, danseur - Zenash TSEGAYE, danseuse Selamnesh ZEMENE, chant - Endres HASSEN, masingo Misale LEGESSE, kebero MARDI 3 JUILLET

21 h : Eglise de Brusque

MERCREDI 1er AOÛT

21 h : Séverac le Château - Eglise Saint Sauveur

« L'Âge d'Or du Madrigal Italien »

Œuvres de Gesualdo, Banchieri, Monteverdi...

LE JEUNE CHŒUR DU LIMOUSIN

Direction: Patrick MALET

PAS DE RÉSERVATION

>>> Tarif A:16 € / Tarif C:12 € / gratuit - de 13 ans

🐲 VENDREDI 3 AOÛT

21 h : Eglise de Canac (commune de Campagnac)

« Motets spirituels sous le règne de Madame de Maintenon »

Œuvres de Campra, Brossard, Du Mont, Villeneuve...

Isabelle RIBET: soprano

Vincent DE MEESTER: basse continue

PAS DE RÉSERVATION

>>> Tarif A: 16 € / Tarif C: 12 € / gratuit - de 13 ans

🗱 VENDREDI 3 AOÛT

21 h : Collégiale de Villefranche de Rouergue (12)

Samedi 4 août

21 h : Eglise de l'Abbaye Saint Sauveur de Figeac (46)

DIMANCHE 5 AOÛT

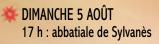
21 h : Eglise de Saint Cirq Lapopie (46)

Oratorio « Le Pèlerin de Compostelle »

pour Récitant, Solistes, Schola, Grand Chœur, Ensemble Instrumental Musique et chants du Père André GOUZES Michel WOLKOWITSKY, J.Philippe FOURCADE : le Pèlerin

LE GRAND CHŒUR DU PÈLERIN (100 Choristes)
Scénario et direction musicale : Jean-François CAPONY

En partenariat avec RADIO PRÉSENCE



REQUIEM de W.A. MOZART
MISSA BREVIS de J. HAYDN

MISSA BREVIS de J. HAYDN
« Kleine Orgelmesse »

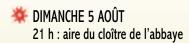
Eduarda MÉLO, soprano Hélène MOULIN, alto Xavier MAUCONDUIT, ténor Virgile ANCELY, basse

LE JEUNE CHŒUR et LE GRAND CHŒUR DE L'ACADÉMIE BAROQUE

L'ENSEMBLE INSTRUMENTAL BAROQUE DU FESTIVAL

Direction musicale: Jean-Michel HASLER

>> Tarif A: 30 € / Tarif B: 25 € / Tarif C: 16 € / gratuit - de 13 ans



« Gypsy Connection », aux Racines de l'Âme Gitane!



DHOAD GITANS DU RAJASTHAN Amrat HUSSAIN, direction

CALLE CEREZO FLAMENCO
lavier CEREZO, direction



>>> Tarif A : 23 € / Tarif B : 20 € / Tarif C : 12 € / gratuit - de 13 ans Forfait 2 concerts 17 h et 21 h du 05/08 : Tarif A : 48 €

SAMEDI 11 AOÛT

17 h : Prieuré de Comberoumal commune de Saint Beauzély

Musique Judéo-Provençale

ENSEMBLE NEKOUDA

Alain HUET : chant, oud

Gaël ASCASO : galoubet et tambourin Pierre-Laurent BERTOLINO : vièle à roue

Thomas BOURGEOIS: percussions



PAS DE RÉSERVATION

>>> Tarif A: 20 € / Tarif B: 16 € / Tarif C: 12 € / gratuit - de 13 ans

DIMANCHE 12 AOÛT

17 h : abbatiale de Sylvanès

«La Voix des Anges»

LE CHŒUR BYZANTIN du Patriarcat Grec-Melkite Catholique

>>> Tarif A: 23 € / Tarif B: 20 € / Tarif C: 12 € / gratuit - de 13 ans



19 h : Repas du Festival dans le scriptorium (sur réservation)

21 h : aire du cloître de l'abbaye

« Les Voies de la Méditerranée »

d'Asie Mineure en Andalousie

Frédéric TAVERNIER-VELLAS: chant - Fouad DIDI: violon, chant

Katérina PAPADOPOULOU: chant et oud

Riad KASBADJI : mandole George MAS : clarinette

Hassan BOUKEROU: derbouka, cajón

Hédia CHAFFAÏ: qanûn

Les Concerts de la 23^e Académie de chœurs et d'orchestre

LUNDI 13 AOÛT

21 h30 : Festival du Vigan

Renseignements tarifs et réservations au 06 08 62 71 64

MERCREDI 15 AOÛT
Abbatiale de Sylvanès
17 h (version orchestrale) et 21 h 15 (version piano /accordéon)

MESSE SOLENNELLE de Gioacchino ROSSINI

Nicole FOURNIÉ, soprano Clémentine MARGAINE, mezzo Julien DRAN, ténor Jean-Louis SERRE, basse

Jamal MOQADEM, piano Aude GIULIANO, accordéon



LE GRAND CHŒUR DU 35e FESTIVAL

L'ENSEMBLE INSTRUMENTAL CONTREPOINT

(Direction : Franck FONTCOUBERTE)

Direction musicale: Michel PIQUEMAL

>>> 17 h - Tarif A : 30 € (20 premiers rangs) / 25 € (21° rang et +) >>> 21 h 15 - Tarif A : 25 € / Tarif B : 20 € / Tarif C : 15 € / gratuit - de 13 ans



>>> Entrée libre

DIMANCHE 19 AOÛT

17 h : abbatiale de Sylvanès

« Un Camino de Santiago »

La musique sur le chemin de St Jacques de Compostelle



Arianna SAVALL, Chant et Harpe renaissance

Ensemble LA FENICE

Martin BAUER : viole de gambe

Wim MAESEELE : théorbe

Krzysztof LEWANDOWSKI : basson et flûte Philippe GRISVARD : clavecin et orgue

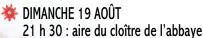
Flûte, cornets et direction :

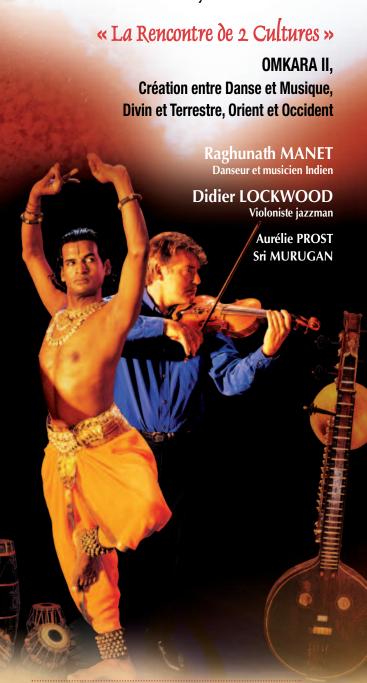
Jean TUBÉRY

>>> Tarif A: 23 € / Tarif B: 20 € / Tarif C: 12 € / gratuit - de 13 ans



19 h : Repas du Festival dans le scriptorium (sur réservation)





>>> Tarif A: 30 € / Tarif B: 25 € / Tarif C: 16 € / gratuit - de 13 ans Forfait 2 concerts 17 h et 21 h30 du 19/08: Tarif A: 48 €



Millau (Cour et chapelle du CREA)

SAMEDI 25 AOÛT Abbaye de Sylvanès

LUNDI 27 AOÛT

Conques (Centre Européen) - Renseignements tarifs et réservations au 05 65 71 24 00

« La Chine millénaire »



MILLAU & SYLVANÈS : PAS DE RÉSERVATIONS >>> 21 h - Tarif A : 23 € / Tarif B : 20 € / Tarif C : 12 € Gratuit - de 13 ans / Ateliers de 15 h à 18 h gratuits



>>> Tarif A: 25 € / Tarif B: 20 € / Tarif C: 15 € / gratuit - de 13 ans



Dès 21 h : parvis de l'abbatiale

Direction: Jean-Paul POLETTI

Bal Traditionnel Occitan

AVEC LE GROUPE LOS D'ENDACOM





DIMANCHE 13 MAI

16 h : abbatiale de Sylvanès

Les Chorales Armonia (Roumanie) Chanlibre (Millau) La Passacaille (Brusque)

>>> Entrée libre

DIMANCHE 3 JUIN

17 h : scriptorium de l'Abbaye

Concert des Chanteurs de l'Atelier Lyrique de Sylvanès sous la direction de Michel WOLKOWITSKY Éric LAUR, piano >>> Participation libre

SAMEDI 25 AOÛT

17 h: scriptorium de l'Abbaye

Récital des chanteurs et pianistes de la classe de maître autour des opéras de Mozart

sous la direction de Elizabeth COOPER >>> Participation libre

SAMEDI 1er SEPTEMBRE

21 h : scriptorium de l'Abbaye

Récital des chanteurs de la classe de maître de chant lyrique

sous la direction de Michel WOLKOWITSKY Éric LAUR, piano

>>> Participation libre

SAMEDI 15 SEPTEMBRE

21 h : scriptorium de l'Abbaye

Récital des Chanteurs de la classe de maître d'art lyrique

sous la direction de Gabriel BACQUIER

>>> Participation libr

DIMANCHE 7 OCTOBRE DIMANCHE 25 NOVEMBRE

17 h : scriptorium de l'Abbaye

Concert des Chanteurs de l'Atelier Lyrique de Sylvanès

sous la direction de Michel WOLKOWITSKY Éric LAUR, piano

>>> Participation libre

MERCREDI 7 NOVEMBRE

17 h : scriptorium de l'Abbaye Récital des Stagiaires de la classe

de maître de chant soliste

sous la direction de Michel PIQUEMAL Michel WOLKOWITSKY Éric LAUR, piano

>>> Participation libre

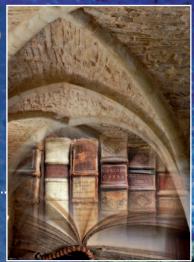
Ces manifestations sont susceptibles de subir des modifications, nous contacter au préalable.

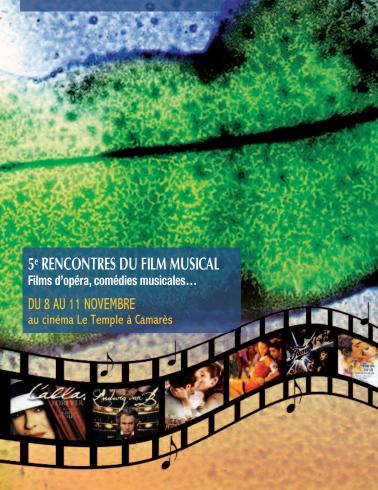
SAMEDI 16 (14 h -18 h)
DIMANCHE 17 JUIN (10 h -18 h)
scriptorium de l'abbaye

SALON DU LIVRE ANCIEN ET MODERNE

du 17e siècle à nos jours

Découvrir des milliers de livres d'Art, Sciences spirituelles, Littérature, Histoire, Esotérisme. sur beaux papiers, en éditions anciennes et récentes. Rencontres avec des auteurs.





35° FESTIVAL INTERNATIONAL DE L'ABBAYE DE SYLVANÈS MUSIQUES SACRÉES, MUSIQUES DU MONDE

> AVEYRON - FRANCE 12360 SYLVANÈS

MICHEL WOLKOWITSKY
Directeur artistique fondateur

Tél. 05 65 98 20 20 Fax 05 65 98 20 25 E-mail : abbaye@sylvanes.com Site internet : www.sylvanes.com





LE CHÂTEAU DE GISSAC, HÔTEL*** partenaire du Festival de Sylvanès assurera un accueil privilégié aux Festivaliers Tél. 05 65 98 14 60 www.chateau.gissac.com

















Avec la participation en mécénat de





La Banque Populaire Occitane

PAYS DEMOTIONS